## FINAL REPORT

# Designing a of Storybook of Dayang Torek To Preserve the Culture of Lubuk Linggau Region



This final report is written to fulfil one of the requirements for Diploma III

English Department at State Polytechnic of Sriwijaya

By: Chairunnisah Pane 061730901295

STATE POLYTECHNIC OF SRIWIJAYA
PALEMBANG
2020

## APPROVAL SHEET FINAL REPORT

# Designing a Storybook of Dayang Torek To Preserve the Culture of Lubuk Linggu Region



By:

Chairunnisah Pane

061730901295

Palembang, July 2020

Approved by,

Second Advisor

Dra. Sri Endah Kusmartini, M.Pd

NIP. 196612191991032002

First Advisor,

NIP 196209071988031001

Acknowledged by,

Head of English Department

Dr. Yusri, S.Pd., M.Pd

NIP. 197707052006041001

### FINAL REPORT

# DESIGNING A STORYBOOK OF DAYANG TOREK TO PRESERVE THE CULTURE OF LUBUK LINGGAU REGION

By

#### Chairunnisah Pane

### 061730901295

Approved by the examiners committee

Sri Gustiani, M.TESOL., Ed.D ID.197108252005012001

Dra. Evi Agustina Sari, M. Pd ID. 196708251993032002

Moehamad Ridwan, S.Pd., M.Pd ID.196912102005011002 Signature

ENGLISH DEPARTMENT
STATE POLYTECHNIC OF SRIWLJAYA
2020

#### **ABSTRACT**

## DESIGNING A STORYBOOK OF DAYANG TOREK

#### TO PRESERVE THE CULTURE OF LUBUK LINGGAU REGION

(Chairunnisah Pane, 2020: 40 pages, 22 pictures, 3 tables)

This final report aims to know how to design a storybook entitled "Dayang Torek" to preserve the culture of Lubuk Linggau Region. The writer used Borg and Gall (1983) Research and Development (R&D) method modified by Sukmadinata (2005). This modified method consisted of three stages as the following: preliminary study, model development, and final product testing. This qualitative research used literature study and interviews for collecting the data. The interviews were conducted via WhatsApp and Email platform due to the Covid-19 Pandemic. There were two experts participated in limited testing, namely linguistics and design experts and in wider testing, there were three participants. All participants were chosen using purposive sampling. They contributed in this research by giving suggestion and comments to revise the product into final version. The revisions were focused on diction, and punctuation for writing story; and font, sources of the picture, and closing section vintage from the design expert. Moreover, the participants from wider testing suggested to add simple words to have good coherence in the writing.

**Keywords:** Dayang Torek story, Designing, R&D Method, storybook,

**PREFACE** 

First of all, the writer would like to perform the gratitude to Allah SWT for

the outstanding mercy given to the writers could accomplish and finish the training

report. The writer are very grateful that we can accomplish the requirement of

making the final report which is entitled "Designing a storybook of Dayang Torek

to preserve the culture of Lubuk Linggau region" to fill the needs of English

Department of State Polytechnic of Sriwijaya.

The writers also wish to express our deep and sincere gratitude for those

who have guided and supported us to finishing this job training report, especially

for Mrs. Dra. Sri Endah Kusmartini, M.Pd and Mr. Drs. Zulkifli, M.Pd who has

given us much advice and time to finish this report.

The writer considers that there are some mistakes while writing this report,

it is caused by the limitation in experiences, ability and the writer's knowlage.

Therefore, the writer expects the readers can give suggestion and critics for this

final report.

Finally the writers expect this report can give benefits or advantages

especially for the student of English Department.

Palembang, August 2020

Chairunnisah Pane

٧

#### **ACKNOWLEDGEMENT**

The writer would like to express the deepest gratitude to the entire participants for their advices and valuable guidance during writing this final report. In this chance, the writer would like to thank:

- My advisors, Mrs. Dra. Sri Endah Kusmartini, M.Pd and Mr. Drs. Zulkifli, M.Pd who have patiently guided and given endless supports and valuable contribution during writing this report.
- 2. My beloved family especially for my Grandmother, Mother, and Father for their prayers, both mental and financial support.
- 3. My beloved special friend Kak Fajar, thank you for always giving me support and help me whenever I need you.
- 4. My friends squad, thank you for your support, help, motivation, and the unlimited togetherness.
- 5. My beloved best friends Nopri, Yopi, Rista, Fira, Dewi, Corah, and all friends in 6BC class. Thank you for sharing and caring for everything.
- 6. All lectures, and administration staff at English Department for their guidance and helps during my studying time.
- 7. All of students in English Department at State Polytechnic of Sriwijaya who have given me support in finishing this final report.
- 8. All the interviewees who have given the information, and suggestions.

Palembang, August 2020 Chairunnisah Pane

## MOTTO AND DEDICATION

#### **MOTTO**

Do The Best and Pray, There is No Limit of Struggling.

### **DEDICATION:**

I dedicate this final report to:

my beloved family,

my beloved friends,

my beloved advisors,

and

my beloved major of English Department, Sriwijaya State Polytechnics.

## TABLE OF CONTENTS

ABSTRACT	iv
PREFACE	v
ACKNOWLEDGEMENT	vi
MOTTO AND DEDICATION	vii
TABLE OF CONTENTS	viii
LIST OF TABLES	X
TABLE OF FIGURES	xi
INTRODUCTION	1
1.1 Background	1
1.2 Research Problem	2
1.3 Research Purpose	2
1.4 Research Benefit	3
LITTERATURE RIVIEW	4
2. 1 Legend	4
2.2 Designing	4
2.2.1 Principles of Design	5
2.3 Linguistics	6
2.4 Storybook	7
2.5 Lubuk Linggau	7
2.6 Version of Dayang Torek Stories	8
2.6.1 Version of Cultural Researcher from West Sumatera by Hasanadi (2018)	8
2.6.2 Related to a journal by RD. Kedum (2013)	9
2.6.3 Related to Suwandi Syam (2015) in his book	10
2.7 Preserve	11
2.7.1 Culture Preservation	11
RESEARCH PROSEDURE	13
3.1 Research Method	13
3.2 The Stages of the Research	13
3.2.1 Preliminary Study	

3.2.2 Model/Product Development	15
3.2.3 Final Product Testing	16
3.3.1 Literature Study	16
3.3.2 Interviews	17
3.4 Technique of Analyzing the Data	18
3.4.1 Literature Study	18
3.4.2 Interviews	18
3.5 Participants of the Research	19
FINDING AND DISCUSSION	20
4.1 Finding	20
4.1.1 Preliminary Study	20
4.1.2 Model/Product Development	21
4.1.3 First Draft of Writing	22
4.1.4 Second Draft of Writing	38
4.1.4 First Draft of Design	46
4.1.5 Second Draft of Design	58
4.2 Discussion	70
4.2.1 Linguistics Expert	70
4.2.2 Design Expert	70
CONCLUSION AND SUGGESTION	71
5.1 Conclusion	71
5.2 Suggestions	72
REFERENCES	73

## LIST OF TABLES

<b>Table 4.1</b> The first revision of First Draft in Limited Teesting	. 30
Table 4.2 The second revision of First Draft in Limited Testing	. 32
Table 4.3 The third revision of First Draft in Limited Testing	. 32
Table 4.4 The fourth revision of First Draft in Limited Testing	. 35
<b>Table 4.5</b> The fifth revision of First Draft in Limited Testing	. 36
<b>Table 4.6</b> The sixth revision of First Draft in Limited Testing	. 38

## TABLE OF FIGURES

Figure 3.1 Steps of R&D by Sukmadinata (2005) Error! Bookmark not defined.
Figure 4.1 The design cover of Dayang Torek storybook
Figure 4.2 The opening section of Dayang Torek storybook
Figure 4.3 The content of Dayang Torek story page 1-2
Figure 4.4 The content of Dayang Torek storybook page 3-4
Figure 4.5 The content of Dayang Torek storybook page 5-6
<b>Figure 4.6</b> The content of Dayang Torek storybook page 7-8
Figure 4.7 The content of Dayang Torek storybook page 9-10 50
Figure 4.8 The content of Dayang Torek storybook page 11-12 50
Figure 4.9 The content of Dayang Torek storybook page 13-14
Figure 4.10 The content of Dayang Torek storybook page 15-16
Figure 4.11 The content of Dayang Torek storybook page 17-18 52
Figure 4.12 The content of Dayang Torek storybook page 19-20
Figure 4.13 The content of Dayang Torek storybook page 21-22 53
Figure 4.14 The content of Dayang Torek storybook page 23-24 53
<b>Figure 4.15</b> The content of Dayang Torek storybook page 25-26
<b>Figure 4.16</b> The content of Dayang Torek storybook page 27-28 54
<b>Figure 4.17</b> The content of Dayang Torek storybook page 29-30 55
<b>Figure 4.18</b> The content of Dayang Torek storybook page 31-32 55
<b>Figure 4.19</b> The content of Dayang Torek storybook page 33-34 56
<b>Figure 4.20</b> The content of Dayang Torek storybook page 35-36 56
<b>Figure 4.21</b> The content of Dayang Torek storybook page 37-38 57
<b>Figure 4.22</b> The content of Dayang Torek storybook page 39-40 57
Figure 4.23 The design cover of Dayang Torek storybook
Figure 4.24 The opening section of Dayang Torek storybook
<b>Figure 4.25</b> The content of Dayang Torek story page 1-2
<b>Figure 4.26</b> The content of Dayang Torek storybook page 3-4
Figure 4.27 The content of Dayang Torek storybook page 5-6

Figure 4.28 The content of Dayang Torek storybook page 7-8	. 60
Figure 4.29 The content of Dayang Torek storybook page 9-10	61
Figure 4.30 The content of Dayang Torek storybook page 11-12	. 61
Figure 4.31 The content of Dayang Torek storybook page 13-14	. 62
Figure 4.32 The content of Dayang Torek storybook page 15-16	. 62
Figure 4.33 The content of Dayang Torek storybook page 17-18	. 63
Figure 4.34 The content of Dayang Torek storybook page 19-20	. 63
Figure 4.35 The content of Dayang Torek storybook page 21-22	64
Figure 4.36 The content of Dayang Torek storybook page 23-24	. 64
Figure 4.37 The content of Dayang Torek storybook page 25-26	65
Figure 4.38 The content of Dayang Torek storybook page 27-28	. 65
Figure 4.39 The content of Dayang Torek storybook page 29-30	. 66
Figure 4.40 The content of Dayang Torek storybook page 31-32	. 66
Figure 4.41 The content of Dayang Torek storybook page 33-34	. 67
Figure 4.42 The content of Dayang Torek storybook page 35-36	. 67
Figure 4.43 The content of Dayang Torek storybook page 37-38	. 68
Figure 4.44 The content of Dayang Torek storybook page 39-40	. 68